

Επίσημη Εφημερίδα L 208

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

49ο έτος
29 Ιουλίου 2006

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1155/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2006, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1156/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2006, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2006, δημοσιονομικών ανώτατων ορίων για τη μερική ή προαιρετική εφαρμογή του καθεστώτος ενιαίας ενίσχυσης, της ετήσιας συνολικής χρηματοδότησης για το καθεστώς ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης και των μέγιστων ποσών για την καταβολή της χωριστής ενίσχυσης για τη ζάχαρη, όπως προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου, καθώς και για την τροποποίηση του εν λόγω κανονισμού 3

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1157/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2006, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 188/2005 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεων στον τομέα του κρέατος στις εξόχως απόκεντρες περιοχές 15

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1158/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2006, σχετικά με τον καθορισμό των ελάχιστων τιμών πώλησης βουτύρου για την 14η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 17

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1159/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2006, για καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο για την 14η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 19

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1160/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2006, για καθορισμό της μέγιστης τιμής αγοράς βουτύρου για το 4ο ειδικό διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαρκούς διαγωνισμού ο οποίος προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2006 21

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1161/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2006, σχετικά με τον καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο για την 14η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 22

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1162/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2006, όσον αφορά τον κατάλογο των κρατών μελών στα οποία έχουν ανοίξει οι αγορές βουτύρου με διαγωνισμό για την περίοδο που λήγει στις 31 Αυγούστου 2006 23

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1163/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2006, για καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης βουτύρου για την 46η επιμέρους δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999	24
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1164/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών με βάση τα σιτηρά	25
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1165/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2006, για τη διόρθωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1001/2006 σχετικά με τον καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 12η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005	27

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

2006/526/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2006, για τις σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Γροιλανδίας και του Βασιλείου της Δανίας, αφετέρου ⁽¹⁾

28

Κοινή δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας, αφετέρου, για τη σύναψη εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Γροιλανδίας

32

Επιτροπή

2006/527/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 2006, σχετικά με τη χρηματοδότηση μελετών, αξιολογήσεων αντικτύπου και λοιπών αξιολογήσεων στους τομείς της ασφάλειας των τροφίμων, της υγείας και της καλής μεταχείρισης των ζώων και της ζωοτεχνίας

37

2006/528/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 2006, για την τροποποίηση της απόφασης 2006/147/ΕΚ σχετικά με την έναρξη προληπτικού εμβολιασμού κατά της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1 και σχετικές διατάξεις για τις μετακινήσεις πτηνών στις Κάτω Χώρες [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 3338]

39



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1155/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2006

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουλίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2006, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	71,2
	096	41,9
	999	56,6
0707 00 05	052	78,5
	388	52,4
	524	46,9
	999	59,3
0709 90 70	052	69,2
	999	69,2
0805 50 10	388	57,0
	524	54,9
	528	58,4
	999	56,8
0806 10 10	052	160,1
	204	133,3
	220	142,0
	388	8,7
	400	200,9
	508	48,4
	512	56,7
	624	158,2
	999	113,5
0808 10 80	388	95,5
	400	104,3
	508	76,8
	512	88,4
	524	67,7
	528	90,3
	720	78,9
	800	152,2
	804	98,3
0808 20 50	999	94,7
	052	70,3
	388	103,0
	512	90,4
	528	83,8
	720	30,3
	804	128,9
	999	84,5
0809 10 00	052	135,5
	999	135,5
0809 20 95	052	297,9
	400	365,8
	999	331,9
0809 30 10, 0809 30 90	052	101,7
	999	101,7
0809 40 05	093	64,8
	098	75,9
	624	131,5
	999	90,7

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1156/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2006

σχετικά με τον καθορισμό, για το 2006, δημοσιονομικών ανώτατων ορίων για τη μερική ή προαιρετική εφαρμογή του καθεστώτος ενιαίας ενίσχυσης, της ετήσιας συνολικής χρηματοδότησης για το καθεστώς ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης και των μέγιστων ποσών για την καταβολή της χωριστής ενίσχυσης για τη ζάχαρη, όπως προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου, καθώς και για την τροποποίηση του εν λόγω κανονισμού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93, (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001, (ΕΚ) αριθ. 1454/2001, (ΕΚ) αριθ. 1868/94, (ΕΚ) αριθ. 1251/1999, (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, (ΕΚ) αριθ. 1673/2000, (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 και (ΕΚ) αριθ. 2529/2001⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 41 παράγραφοι 1 και 1α, το άρθρο 64 παράγραφος 2, το άρθρο 70 παράγραφος 2, το άρθρο 71 παράγραφος 2, το άρθρο 110θ παράγραφοι 3 και 4, το άρθρο 110ιβ παράγραφος 1, το άρθρο 143β παράγραφος 3, το άρθρο 145 στοιχείο θ) και το άρθρο 155,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Πρέπει να αναθεωρηθούν τα ανώτατα εθνικά όρια του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 για τα κράτη μέλη που κάνουν χρήση της δυνατότητας που παρέχεται από το άρθρο 62 του εν λόγω κανονισμού και ανάλογα με τις πληροφορίες που διαβιβάζονται σύμφωνα με το άρθρο 145 στοιχείο θ) του ίδιου κανονισμού.
- (2) Η συνδρομή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση των προγραμμάτων στήριξης των ειδικών μέτρων για τη ζωική παραγωγή στις εξόχως απόκεντρες περιοχές προβλέπεται, από το 2006 και μετά, στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 247/2006 του Συμβουλίου, της 30ής Ιανουαρίου 2006, περί καθορισμού ειδικών μέτρων για τη γεωργία στις εξόχως απόκεντρες περιοχές της Ένωσης⁽²⁾. Συνεπώς, θα πρέπει, για τα υπόψη κράτη μέλη, να αφαιρεθεί από τα εθνικά ανώτατα όρια του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 το ποσό της εν λόγω συνδρομής που αντιστοιχεί στα ειδικά αυτά μέτρα που είχαν αρχικώς περιληφθεί στο εν λόγω παράρτημα VIII.
- (3) Πρέπει να προσαρμοστούν τα εθνικά ανώτατα όρια που προβλέπονται στο παράρτημα VII σημείο 2 στοιχείο ΙΑ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, αφού ληφθούν υπόψη τα πλέον πρόσφατα στοιχεία σχετικά με το κιχώριο και να

προσαρμοστούν αναλόγως τα εθνικά ανώτατα όρια που προβλέπονται στο παράρτημα VIII του εν λόγω κανονισμού, χωρίς ωστόσο να τροποποιηθούν τα συνολικά ποσά.

- (4) Πρέπει επίσης να προσαρμοστούν τα ανώτατα όρια που προβλέπονται στο παράρτημα VII σημείο 2 στοιχείο ΙΑ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, αφού ληφθούν υπόψη οι ποσότητες της ποσόστωσης για τη ζάχαρη και της ποσόστωσης για το σιρόπι ινουλίνης που έχουν παραχθεί σε κράτος μέλος, βάσει των ζαχαρότευτλων και του κιχωρίου που έχουν καλλιεργηθεί σε άλλο κράτος μέλος κατά τη διάρκεια των περιόδων 2000/01 έως 2005/06. Πρέπει να προσαρμοστούν αναλόγως τα εθνικά ανώτατα όρια που προβλέπονται στα παραρτήματα VII και VIIIα του εν λόγω κανονισμού.
- (5) Πρέπει να καθοριστούν, όσον αφορά το 2006, τα δημοσιονομικά ανώτατα όρια για καθεμία από τις ενισχύσεις που αναφέρονται στα άρθρα 66 έως 69 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, για τα κράτη μέλη που εφαρμόζουν κατά το 2006 το καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης που προβλέπεται στον τίτλο III του εν λόγω κανονισμού, με τους όρους που καθορίζονται στο τμήμα 2 του εν λόγω τίτλου.
- (6) Πρέπει να καθοριστούν για το 2006 τα δημοσιονομικά ανώτατα όρια που ισχύουν όσον αφορά τις άμεσες ενισχύσεις που εξαιρούνται από το καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης, για τα κράτη μέλη που κάνουν χρήση κατά το 2006 της δυνατότητας που παρέχει το άρθρο 70 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003.
- (7) Πρέπει να καθοριστούν για το 2006 τα δημοσιονομικά ανώτατα όρια που ισχύουν όσον αφορά τις άμεσες ενισχύσεις που απαριθμούνται στον κατάλογο του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, για τα κράτη μέλη που κάνουν χρήση της μεταβατικής περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 71 του εν λόγω κανονισμού.
- (8) Πρέπει να προσαρμοστεί το μέγιστο ποσό της ενίσχυσης για τους ελαιώνες, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 110θ παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, βάσει του συντελεστή που αναφέρεται στο παράρτημα VII, στοιχείο Η του ίδιου κανονισμού, καθώς και το ποσό που παρακρατείται δυνάμει της παραγράφου 4 του εν λόγω άρθρου, όπως έχουν κοινοποιηθεί από τα οικεία κράτη μέλη, και να προσαρμοστούν αναλόγως τα εθνικά ανώτατα όρια που καθορίζονται στο παράρτημα VIII. Για τα κράτη μέλη τα οποία αποφασίζουν ότι ο συντελεστής που προβλέπεται στο παράρτημα VII, στοιχείο Η, ισούται με τη μονάδα, δεν καθορίζεται κανένα ποσό.

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 319/2006 (ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 32).

⁽²⁾ ΕΕ L 42 της 14.2.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 (ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1).

- (9) Πρέπει να καθοριστεί το ανώτατο ποσό της κοινοτικής συμμετοχής στη χρηματοδότηση των προγραμμάτων εργασίας που καταρτίζουν οι εγκεκριμένες οργανώσεις φορέων στον τομέα του ελαιολάδου, βάσει του συντελεστή παρακράτησης που αναφέρεται στο άρθρο 110θ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 και ο οποίος έχει κοινοποιηθεί από τα οικεία κράτη μέλη.
- (10) Πρέπει να προσαρμοστεί το μέγιστο ποσό της συνολικής ενίσχυσης για τον καπνό, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 110ιβ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, βάσει της τιμής του συντελεστή που αναφέρεται στο παράρτημα VII σημείο Θ του ίδιου κανονισμού, η οποία έχει κοινοποιηθεί από τα οικεία κράτη μέλη, και να προσαρμοστούν αναλόγως τα εθνικά ανώτατα όρια που καθορίζονται στο παράρτημα VIII του εν λόγω κανονισμού. Για τα κράτη μέλη τα οποία αποφασίζουν ότι ο συντελεστής που προβλέπεται στο παράρτημα VII στοιχείο Θ ισούται με τη μονάδα, δεν καθορίζεται κανένα ποσό.
- (11) Για λόγους σαφήνειας, είναι σκόπιμο να δημοσιευθούν τα δημοσιονομικά ανώτατα όρια του καθεστώτος ενιαίας ενίσχυσης για το 2006, αφού αφαιρεθούν από τα αναθεωρημένα ανώτατα όρια του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 τα ανώτατα όρια για τις ενισχύσεις που αναφέρονται στα άρθρα 66 έως 70 του ίδιου κανονισμού.
- (12) Πρέπει να καθοριστεί το ανώτατο ποσό των πόρων που τίθενται στη διάθεση των κρατών μελών που προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση το 2004 και πρόκειται να εφαρμόσουν το 2006 το καθεστώς ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης για τη χορήγηση της χωριστής ενίσχυσης για τη ζάχαρη, κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 143βα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, βάσει της κοινοποίησής τους.
- (13) Στην περίπτωση των κρατών μελών που προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση το 2004 και που θα εφαρμόσουν το 2006 το καθεστώς ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης το οποίο προβλέπεται στον τίτλο IVα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, η ετήσια συνολική χρηματοδότηση για το έτος αυτό πρέπει να καθοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 143β παράγραφος 3 του ίδιου κανονισμού.
- (14) Πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1782/2003.
- (15) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης άμεσων ενισχύσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα δημοσιονομικά ανώτατα όρια που προβλέπονται στα άρθρα 66 έως 69 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 καθορίζονται για το 2006 στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

2. Τα δημοσιονομικά ανώτατα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 70 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 καθορίζονται για το 2006 στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

3. Τα δημοσιονομικά ανώτατα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 71 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 καθορίζονται για το 2006 στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού.

4. Τα δημοσιονομικά ανώτατα όρια που προβλέπονται στον τίτλο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 καθορίζονται για το 2006 στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.

5. Η ετήσια συνολική χρηματοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 143β παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 καθορίζεται για το 2006 στο παράρτημα V του παρόντος κανονισμού.

6. Τα ανώτατα ποσά των πόρων που τίθενται στη διάθεση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Πολωνίας και της Σλοβακίας για τη χορήγηση της χωριστής ενίσχυσης για τη ζάχαρη το 2006, κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 143βα παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, καθορίζονται στο παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Το ανώτατο ποσό της κοινοτικής συμμετοχής στη χρηματοδότηση των προγραμμάτων εργασίας που καταρτίζουν οι αναγνωρισμένες οργανώσεις φορέων στον τομέα του ελαιολάδου, κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 110θ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 είναι το ακόλουθο:

(εκατ. EUR)	
Ελλάδα	11,098
Γαλλία	0,576
Ιταλία	35,991

Άρθρο 3

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 110θ παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο, ο πίνακας αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

(εκατ. EUR)	
Ισπανία	103,14
Κύπρος	2,93
Μάλτα	0,07
Σλοβενία	0,17

- 2) Στο άρθρο 110ιβ παράγραφος 1, ο πίνακας αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

(εκατ. EUR)

	2006-2009
Γερμανία	21,287
Ισπανία	70,599
Γαλλία	48,217
Ιταλία (εκτός της Puglia)	189,366
Πορτογαλία	8,468

- 3) Στο παράρτημα VII στοιχείο ΙΑ σημείο 2, ο πίνακας 1 αντικαθίσταται από τον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα VII του παρόντος κανονισμού.

- 4) Το παράρτημα VIII αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος VIII του παρόντος κανονισμού.

- 5) Το παράρτημα VIIIα αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος IX του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ ΑΝΩΤΑΤΑ ΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΜΕΣΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΤΩΝ ΑΡΘΡΩΝ 66 ΕΩΣ 69 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) αριθ. 1782/2003

Έτος 2006

	BE		DK	DE	EL	ES	FR	IT	NL	AT	PT	FI	SE	UK
		φλάνδρα												
Στρεμματικές ενισχύσεις για τις μεγάλες καλλιέργειες						372 670	1 154 046							Σκωτία
Πρόσθετες ενισχύσεις για το σκληρό σιτάρι						42 025	14 820							
Πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες	77 565					260 242	733 137			70 578	79 031			
Πρόσθετη πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες	19 389					26 911	1 279			99	9 503			
Ειδική πριμοδότηση για τα βοοειδή			33 085									24 420	37 446	
Πριμοδότηση σφαγής, ενήλικα ζώα						47 175	101 248		62 200	17 348	8 657			
Πριμοδότηση σφαγής, μόσχου		6 384				560	79 472		40 300	5 085	946			
Πριμοδότηση για αιγοπρόβατα			855			183 499					21 892	600		
Πριμοδότηση για πρόβατα							66 455							
Συμπληρωματική πριμοδότηση για αιγοπρόβατα						55 795					7 184	200		
Συμπληρωματική πριμοδότηση για πρόβατα							19 572							
Στρεμματική ενίσχυση για τον λυκίσκο				2 277			98			27				
Άρθρο 69, σύνολο των τομέων													3 020	
Άρθρο 69, μεγάλες καλλιέργειες					47 323			141 712			1 878	5 840		
Άρθρο 69, ρύζι											150			
Άρθρο 69, βόειο κρέας					8 810	54 966		28 674			1 684	10 118		29 800

(χιλιάδες EUR)

	BE		DK	DE	EL	ES	FR	IT	NL	AT	PT	FI	SE	UK
		Φλάνδρα												Σκωτία
Άρθρο 69, κρέας αιγοπροβάτων					12 615			8 665			616			
Άρθρο 69, βαμβάκι						13 432								
Άρθρο 69, ελαιόλαδο					22 196						5 658			
Άρθρο 69, καπνός					7 578	2 353								
Άρθρο 69, ζάχαρη					1 794	16 150		6 389			1 005			
Άρθρο 69, γαλακτοκομικά προϊόντα						19 763								

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ ΑΝΩΤΑΤΑ ΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΜΕΣΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 70 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) αριθ. 1782/2003

Έτος 2006

	Βέλγιο	Ελλάδα	Ισπανία	Γαλλία	Ιταλία	Κύπρω Χώρες	Πορτογαλία	(χιλιάδες EUR) φινλανδία
Άρθρο 70 παράγραφος 1 στοιχείο α) Ενίσχυση στον τομέα των σπόρων για σπορά	1 397	1 400	10 347	2 310	13 321	726	272	1 150
Άρθρο 70 παράγραφος 1 στοιχείο β) Ενισχύσεις για τις μεγάλες καλλιέργειες			23					
Ενίσχυση για τα όσπρια			1					
Ειδική ενίσχυση για το ρύζι				3 053				
Ενίσχυση για τον καπνό							166	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ ΑΝΩΤΑΤΑ ΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΜΕΣΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 71 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) αριθ. 1782/2003

Έτος 2006

	(χιλιάδες EUR)	
	Μάλτα	Σλοβενία
Στρεμματικές ενισχύσεις για τις μεγάλες καλλιέργειες	203	14 550
Ενίσχυση στον τομέα των σπόρων για σπορά	34	40
Πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες	31	6 050
Πρόσθετη πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες	4	730
Ειδική πριμοδότηση για τα βοοειδή	235	6 780
Πριμοδότηση σφαγής, ενήλικα ζώα	168	4 510
Πριμοδότηση σφαγής, μόσχοι		630
Ενίσχυση εκτατικοποίησης για βοοειδή		6 250
Πρόσθετες ενισχύσεις για τους παραγωγούς βοείου κρέατος	22	1 040
Πριμοδότηση για αιγοπρόβατα	62	610
Συμπληρωματική πριμοδότηση για αιγοπρόβατα	21	210
Πρόσθετες ενισχύσεις προς τους εκτροφείς αιγοπροβάτων	3	30
Ελαιόλαδο	47	120
Στρεμματική ενίσχυση για τον λυκίσκο		350
Ζάχαρη		2 284

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ ΑΝΩΤΑΤΑ ΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΕΝΙΑΙΑΣ ΕΝΤΙΣΧΥΣΗΣ

Έτος 2006

(χιλιάδες EUR)

Κράτος μέλος	
Βέλγιο	475 641
Δανία	981 539
Γερμανία	5 644 898
Ελλάδα	2 041 887
Ισπανία	3 529 453
Γαλλία	6 060 555
Ιρλανδία	1 335 311
Ιταλία	3 593 132
Λουξεμβούργο	36 602
Κάτω Χώρες	325 103
Αυστρία	540 440
Πορτογαλία	365 645
Φινλανδία	519 628
Σουηδία	630 451
Ηνωμένο Βασίλειο	3 914 945

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΕΝΙΑΙΑΣ ΣΤΡΕΜΜΑΤΙΚΗΣ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ

Έτος 2006

(χιλιάδες EUR)

Κράτος μέλος	
Τσεχική Δημοκρατία	310 457
Εσθονία	35 150
Κύπρος	17 236
Λεττονία	48 429
Λιθουανία	128 534
Ουγγαρία	445 499
Πολωνία	997 483
Σλοβακική Δημοκρατία	128 640

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΑΝΩΤΑΤΑ ΠΟΣΑ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΧΩΡΙΣΤΗΣ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΖΑΧΑΡΗ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 143β^α ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) αριθ. 1782/2003

Έτος 2006

(χιλιάδες EUR)

Κράτος μέλος	
Τσεχική Δημοκρατία	19 130
Λεττονία	4 219
Λιθουανία	6 547
Ουγγαρία	26 105
Πολωνία	99 135
Σλοβακία	11 813

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

«Πίνακας 1

Ανώτατα όρια για τα ποσά που περιλαμβάνονται στο ποσό αναφοράς των γεωργών

(χιλιάδες EUR)

Κράτος μέλος	2006	2007	2008	2009 και επόμενα έτη
Βέλγιο	47 429	60 968	74 508	81 752
Τσεχική Δημοκρατία	27 851	34 319	40 786	44 245
Δανία	19 314	25 296	31 278	34 478
Γερμανία	154 974	203 607	252 240	278 254
Ελλάδα	17 941	22 455	26 969	29 384
Ισπανία	60 272	74 447	88 621	96 203
Γαλλία	152 441	199 709	246 976	272 259
Ιρλανδία	11 259	14 092	16 925	18 441
Ιταλία	79 862	102 006	124 149	135 994
Λεττονία	4 219	5 164	6 110	6 616
Λιθουανία	6 547	8 012	9 476	10 260
Ουγγαρία	26 105	31 986	37 865	41 010
Κάτω Χώρες	41 743	54 272	66 803	73 504
Αυστρία	18 971	24 487	30 004	32 955
Πολωνία	99 135	122 906	146 677	159 392
Πορτογαλία	3 940	4 931	5 922	6 452
Σλοβενία	2 284	2 858	3 433	3 740
Σλοβακία	11 813	14 762	17 712	19 289
Φινλανδία	8 255	10 332	12 409	13 520
Σουηδία	20 809	26 045	31 281	34 082
Ηνωμένο Βασίλειο	64 340	80 528	96 717	105 376»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Εθνικά ανώτατα όρια του άρθρου 41

(χιλιάδες EUR)

Κράτος μέλος	2005	2006	2007	2008	2009	2010 και επόμενα έτη
Βέλγιο	411 053	580 376	593 395	606 935	614 179	611 805
Δανία	943 369	1 015 479	1 021 296	1 027 278	1 030 478	1 030 478
Γερμανία	5 148 003	5 647 175	5 695 607	5 744 240	5 770 254	5 774 254
Ελλάδα	838 289	2 143 603	2 170 117	2 174 631	2 177 046	1 987 715
Ισπανία	3 266 092	4 635 365	4 649 913	4 664 087	4 671 669	4 673 546
Γαλλία	7 199 000	8 236 045	8 282 938	8 330 205	8 355 488	8 363 488
Ιρλανδία	1 260 142	1 335 311	1 337 919	1 340 752	1 342 268	1 340 521
Ιταλία	2 539 000	3 791 893	3 813 520	3 835 663	3 847 508	3 869 053
Λουξεμβούργο	33 414	36 602	37 051	37 051	37 051	37 051
Κάτω Χώρες	386 586	428 329	833 858	846 389	853 090	853 090
Αυστρία	613 000	633 577	737 093	742 610	745 561	744 955
Πορτογαλία	452 000	504 287	571 277	572 268	572 798	572 494
Φινλανδία	467 000	561 956	563 613	565 690	566 801	565 520
Σουηδία	637 388	670 917	755 045	760 281	763 082	763 082
Ηνωμένο Βασίλειο	3 697 528	3 944 745	3 960 986	3 977 175	3 985 834	3 975 849»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIIIa

Εθνικά ανώτατα όρια του άρθρου 71γ

(χιλιάδες EUR)

Ημερολογιακό έτος	Τσεχική Δημοκρατία	Εσθονία	Κύπρος	Λεττονία	Λιθουανία	Ουγγαρία	Μάλτα	Πολωνία	Σλοβενία	Σλοβακία
2005	228 800	23 400	8 900	33 900	92 000	350 800	670	724 600	35 800	97 700
2006	294 551	27 300	12 500	43 819	113 847	446 305	830	980 835	44 184	127 213
2007	377 919	40 400	16 300	60 764	154 912	540 286	1 640	1 263 706	58 958	161 362
2008	469 986	50 500	20 400	75 610	193 076	672 765	2 050	1 572 577	73 533	200 912
2009	559 145	60 500	24 500	90 016	230 560	802 610	2 460	1 870 392	87 840	238 989
2010	644 745	70 600	28 600	103 916	267 260	929 210	2 870	2 155 492	101 840	275 489
2011	730 445	80 700	32 700	117 816	303 960	1 055 910	3 280	2 440 492	115 840	312 089
2012	816 045	90 800	36 800	131 716	340 660	1 182 510	3 690	2 725 592	129 840	348 589
Επόμενα έτη	901 745	100 900	40 900	145 616	377 360	1 309 210	4 100	3 010 692	143 940	385 189»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1157/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2006

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 188/2005 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεων στον τομέα του κρέατος στις εξόχως απόκεντρες περιοχές

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, περί ειδικών μέτρων, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Υπερπόντιων Γαλλικών Διαμερισμάτων, και για την τροποποίηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ καθώς και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 525/77 και (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 (Poseidom) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, περί ειδικών μέτρων, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 (Poseima) ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 22 παράγραφοι 4 και 10,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, περί ειδικών μέτρων, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Καναρίων Νήσων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 (Poseican) ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 188/2005 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ καθορίζει το ετήσιο ποσό για τη χρηματοδότηση, από το ημερολογιακό έτος 2005, του προγράμματος για τη στήριξη των παραδοσιακών δραστηριοτήτων στον τομέα του κρέατος στα Υπερπόντια Γαλλικά Διαμερίσματα, όπως προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001.
- (2) Το άρθρο 9 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 ορίζει ότι η Επιτροπή αυξάνει το εν λόγω ετήσιο ποσό εντός του ανωτάτου ορίου που προβλέπεται στην εν λόγω διάταξη προκειμένου να λάβει υπόψη την ανάπτυξη της τοπικής παραγωγής.

(3) Δεδομένης της ανάπτυξης της τοπικής παραγωγής στα Υπερπόντια Γαλλικά Διαμερίσματα, όπως ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 188/2005, πρέπει να αυξηθεί αναλόγως το αντίστοιχο ετήσιο ποσό που ορίζεται στο άρθρο 4 του εν λόγω κανονισμού, εντός του ανωτάτου ορίου του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001.

(4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 188/2005 τροποποιείται αναλόγως.

(5) Εφόσον το σχετικό πρόγραμμα ενίσχυσης εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2006, ο παρών κανονισμός πρέπει να εφαρμοστεί από την ίδια αυτή ημερομηνία.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης άμεσων ενισχύσεων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 188/2005 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 4**Χρηματοδότηση του προγράμματος**

Η Κοινότητα χρηματοδοτεί το πρόγραμμα από το ημερολογιακό έτος 2006 μέχρι των ακόλουθων ετήσιων ποσών (σε εκατ. ευρώ):

- | | |
|---------------|---------|
| α) Ισπανία | 7,00· |
| β) Γαλλία | 14,255· |
| γ) Πορτογαλία | 16,91». |

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2006.

⁽¹⁾ ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1690/2004 (ΕΕ L 305 της 1.10.2004, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 26. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1690/2004.

⁽³⁾ ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 45. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1690/2004.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 31 της 4.2.2005, σ. 6.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1158/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2006

σχετικά με τον καθορισμό των ελάχιστων τιμών πώλησης βουτύρου για την 14η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας ⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης δύναται να πωλούν μέσω διαρκούς δημοπρασίας ορισμένες ποσότητες βουτύρου από τα αποθέματα παρέμβασης που διατηρούν και να χορηγούν ενίσχυση για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 25 του εν λόγω κανονισμού αναφέρει ότι με βάση τις προσφορές που έχουν ληφθεί για κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου παρέμβασης και ανώτατο ποσό ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το

βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο αναφέρει περαιτέρω ότι η τιμή ή η ενίσχυση μπορεί να διαφοροποιείται ανάλογα με τη σκοπούμενη χρήση του βουτύρου, την περιεκτικότητά του σε λιπαρές ουσίες και τη διαδικασία ενσωμάτωσης. Το ποσό της εγγύησης μεταποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 πρέπει να καθοριστεί αναλόγως.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 14η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005, οι ελάχιστες τιμές πώλησης βουτύρου από τα αποθέματα παρέμβασης και το ποσό της εγγύησης μεταποίησης, όπως αναφέρονται αντιστοίχως στα άρθρα 25 και 28 του εν λόγω κανονισμού, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουλίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ελάχιστες τιμές πώλησης βουτύρου και εγγύηση μεταποίησης για τη 14η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

(EUR/100 kg)

Τύπος			Α		Β	
Διαδικασία ενσωμάτωσης			Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες	Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες
Ελάχιστη τιμή πώλησης	Βούτυρο ≥ 82 %	Ως έχει	206	210	—	210
		Συμπυκνωμένο	204,1	—	—	—
Εγγύηση μεταποίησης		Ως έχει	79	79	—	79
		Συμπυκνωμένο	79	—	—	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1159/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 28ης Ιουλίου 2006****για καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο για την 14η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας ⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης δύναται να πωλούν μέσω διαρκούς δημοπρασίας ορισμένες ποσότητες βουτύρου από τα αποθέματα παρέμβασης που διατηρούν και να χορηγούν ενίσχυση για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 25 του εν λόγω κανονισμού αναφέρει ότι με βάση τις προσφορές που έχουν ληφθεί για κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου παρέμβασης και ανώτατο ποσό ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το

βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο αναφέρει περαιτέρω ότι η τιμή ή η ενίσχυση μπορεί να διαφοροποιείται ανάλογα με τη σκοπούμενη χρήση του βουτύρου, την περιεκτικότητά του σε λιπαρές ουσίες και τη διαδικασία ενσωμάτωσής. Το ποσό της εγγύησης μεταποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 πρέπει να καθοριστεί αναλόγως.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη 14η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005, το ανώτατο ποσό της ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο και το ποσό της εγγύησης μεταποίησης, όπως αναφέρονται αντιστοίχως στα άρθρα 25 και 28 του εν λόγω κανονισμού, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουλίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ανώτατο ποσό ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο και εγγύηση μεταποίησης για τη 14η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

(EUR/100 kg)

Τύπος		Α		Β	
Διαδικασία ενσωμάτωσης		Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες	Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες
Ανώτατη ενίσχυση	Βούτυρο $\geq 82\%$	18,5	15	—	15
	Βούτυρο $< 82\%$	—	14,63	—	14,6
	Συμπυκνωμένο βούτυρο	22	18,5	22	18,5
	Κρέμα γάλακτος	—	—	10	6,3
Εγγύηση μεταποίησης	Βούτυρο	20	—	—	—
	Συμπυκνωμένο βούτυρο	24	—	24	—
	Κρέμα γάλακτος	—	—	11	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1160/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2006

για καθορισμό της μέγιστης τιμής αγοράς βουτύρου για το 4ο ειδικό διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαρκούς διαγωνισμού ο οποίος προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2006

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Δυνάμει του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος ⁽²⁾, δημοσιεύθηκε προκήρυξη διαγωνισμού στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης με αντικείμενο την αγορά βουτύρου με τον διαρκή διαγωνισμό ο οποίος προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾.

(2) Βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν στο πλαίσιο ειδικών διαγωνισμών, πρέπει να καθοριστεί μια ανώτατη τιμή βουτύ-

ρου ή να ληφθεί απόφαση να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό, όπως προβλέπεται στο άρθρο 17β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999.

(3) Λαμβάνοντας υπόψη τις προσφορές που έχουν παραληφθεί για το 4ο ειδικό διαγωνισμό, πρέπει να καθοριστεί μέγιστη τιμή αγοράς.

(4) Η επιτροπή διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για το 4ο ειδικό διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαρκούς διαγωνισμού ο οποίος προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2006 και για τον οποίο η προθεσμία υποβολής προσφορών έληξε στις 25 Ιουλίου 2006, η μέγιστη τιμή αγοράς βουτύρου ορίζεται σε 232,00 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουλίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

⁽³⁾ ΕΕ L 142 της 30.5.2006, σ. 4.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1161/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2006

σχετικά με τον καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο για την 14η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 47 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας ⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προκηρύσσουν διαρκή δημοπρασία για τη χορήγηση ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 54 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει ότι με βάση τις προσφορές που έχουν ληφθεί για κάθε ειδική δημοπρασία, καθορίζεται ανώτατο ποσό ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο με ελάχιστη περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 96 %.
- (2) Το άρθρο 53 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 προβλέπει τη σύσταση εγγύησης ειδικού προο-

ρισμού για να εξασφαλιστεί η ανάληψη του συμπυκνωμένου βουτύρου από το λιανικό εμπόριο.

- (3) Με βάση τις ληφθείσες προσφορές, πρέπει να καθοριστεί το ανώτατο ποσό της ενίσχυσης στο κατάλληλο επίπεδο και να προσδιοριστεί αναλόγως η εγγύηση ειδικού προορισμού.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη 14η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005, το ανώτατο ποσό της ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο με ελάχιστη περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 96 %, όπως αναφέρεται στο άρθρο 47 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, καθορίζεται σε 19,8 EUR/100 kg.

Η εγγύηση ειδικού προορισμού που προβλέπεται στο άρθρο 53 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 καθορίζεται σε 22 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουλίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1162/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 28ης Ιουλίου 2006****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2006, όσον αφορά τον κατάλογο των κρατών μελών στα οποία έχουν ανοίξει οι αγορές βουτύρου με διαγωνισμό για την περίοδο που λήγει στις 31 Αυγούστου 2006**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2006 της Επιτροπής, της 29ης Μαΐου 2006, σχετικά με την αναστολή των αγορών βουτύρου στο 90 % της τιμής παρέμβασης και το άνοιγμα των αγορών βουτύρου με διαγωνισμό για την περίοδο που λήγει στις 31 Αυγούστου 2006 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2006 άνοιξαν οι αγορές βουτύρου με διαγωνισμό για την περίοδο που λήγει στις 31 Αυγούστου 2006 όπως προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.
- (2) Βάσει των πλέον πρόσφατων κοινοποιήσεων της Εσθονίας, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι αγοραίες τιμές βουτύρου διαμορφώθηκαν σε επίπεδο ίσο ή ανώτερο του 92 % της τιμής παρέμβασης για δύο συνεχείς εβδομάδες. Συνεπώς, πρέπει να

ανασταλούν σε αυτό το κράτος μέλος οι αγορές στην παρέμβαση με διαγωνισμό. Επομένως, το εν λόγω κράτος μέλος πρέπει να απαλειφθεί από τον κατάλογο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2006.

- (3) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 796/2006 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2006, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ανοίγεται στα ακόλουθα κράτη μέλη η αγορά βουτύρου με διαγωνισμό, όπως προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, από 29 Ιουλίου έως 31 Αυγούστου 2006, τους όρους του τμήματος 3α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999: Ισπανία, Ιρλανδία, Πολωνία και Πορτογαλία».

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 142 της 30.5.2006, σ. 4. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1096/2006 (ΕΕ L 195 της 15.7.2006, σ. 17).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1163/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2006

για καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης βουτύρου για την 46η επιμέρους δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

συνέχεια στη δημοπρασία σύμφωνα με το άρθρο 24α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(3) Λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν παραληφθεί πρέπει να καθοριστεί ελάχιστη τιμή πώλησης.

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 στοιχείο γ),

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος ⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προβαίνουν σε πώληση με διαρκή δημοπρασία ορισμένων ποσοτήτων βουτύρου που βρίσκονται στην κατοχή τους.

Άρθρο 1

Όσον αφορά την 46η επιμέρους δημοπρασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999, για την οποία η προθεσμία υποβολής προσφορών έληξε στις 25 Ιουλίου 2006, η ελάχιστη τιμή πώλησης για το βούτυρο καθορίζεται σε 235,00 EUR/100 kg.

(2) Λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν παραληφθεί για κάθε επιμέρους δημοπρασία πρέπει να καθοριστεί ελάχιστη τιμή πώλησης ή να αποφασιστεί να μη δοθεί

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουλίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1802/2005 (ΕΕ L 290 της 4.11.2005, σ. 3).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1164/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2006

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών με βάση τα σιτηρά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα είναι δυνατόν να καλύπτεται με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1517/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 σχετικά με το καθεστώς εισαγωγών και εξαγωγών που εφαρμόζεται στις σύνθετες ζωοτροφές με βάση τα σιτηρά και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95 περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού ⁽²⁾ καθορίζει στο άρθρο 2 τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά τον υπολογισμό της επιστροφής για τα προϊόντα αυτά.
- (3) Για τον υπολογισμό αυτό λαμβάνεται επίσης υπόψη η περιεκτικότητα σε προϊόντα σιτηρών. Για την απλούστευση των διαδικασιών, πρέπει να καταβάλλεται η επιστροφή για δύο κατηγορίες «προϊόντων σιτηρών», κυρίως για τον αραβόσιτο,

το κατ' εξοχήν χρησιμοποιούμενο σιτηρό για την παρασκευή των εξαγομένων σύνθετων ζωοτροφών και τα προϊόντα που παράγονται από αυτό και για τα «άλλα σιτηρά» που θα είναι τα επιλεγμένα προϊόντα σιτηρών εκτός από τον αραβόσιτο και τα παραγόμενα από αυτόν προϊόντα. Πρέπει να χορηγηθεί επιστροφή βάσει της ποσότητας των προϊόντων σιτηρών που υπάρχουν στις σύνθετες ζωοτροφές.

- (4) Για τον καθορισμό του ποσού της επιστροφής, λαμβάνονται, επίσης, υπόψη οι δυνατότητες και οι όροι πώλησεως των εν λόγω προϊόντων στη διεθνή αγορά, η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας και η οικονομική πλευρά των σχεδιαζομένων εξαγωγών.
- (5) Η τρέχουσα κατάσταση στην αγορά σιτηρών, και ιδίως οι προοπτικές εφοδιασμού, οδηγεί στην κατάρτιση των επιστροφών στην εξαγωγή.
- (6) Η επιτροπή διαχείρισης σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 και υπάγονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1517/95, είναι καθορισμένες σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουλίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 51.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών με βάση τα σιτηρά

Κωδικός προϊόντος που επωφελείται των επιστροφών κατά την εξαγωγή:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Προϊόντα σιτηρών	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό της επιστροφής
Αραβόσιτος και προϊόντα αραβοσίτου: Κωδικοί ΣΟ 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Προϊόντα σιτηρών εκτός του αραβοσίτου και των προϊόντων αραβοσίτου	C10	EUR/t	0,00

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

C10: Όλοι οι προορισμοί.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1165/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 28ης Ιουλίου 2006**

για τη διόρθωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1001/2006 σχετικά με τον καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 12η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1001/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθόρισε το ύψος της εγγύησης προορισμού που προβλέπεται στο άρθρο 53 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 για τη 12η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1898/2005.
- (2) Κατόπιν διοικητικής αβλεψίας, το ύψος της εγγύησης προορισμού που καθορίζεται στο άρθρο 1 εδάφιο δεύτερο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1001/2006 δεν αντιστοιχεί με το πραγματικό καθοριστέο επίπεδο.

- (3) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να διορθωθεί αντίστοιχα ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1001/2006. Δεδομένου ότι το ορθό ποσό της εγγύησης είναι χαμηλότερο από το αρχικά προβλεφθέν, είναι σκόπιμο να εφαρμοστεί η διόρθωση από την ημερομηνία θέσεως σε ισχύ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1001/2006,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1001/2006 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η εγγύηση προορισμού που προβλέπεται στο άρθρο 53 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 καθορίζεται σε 22 ευρώ/100 kg.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

⁽³⁾ ΕΕ L 179 της 1.7.2006, σ. 35.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Ιουλίου 2006

για τις σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Γροιλανδίας και του Βασιλείου της Δανίας, αφετέρου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/526/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 187,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η συνθήκη για την τροποποίηση, όσον αφορά τη Γροιλανδία, των συνθηκών για την ίδρυση των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾ (εφεξής «η συνθήκη για τη Γροιλανδία»), η οποία άρχισε να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1985 ορίζει ότι η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας δεν εφαρμόζεται πλέον στη Γροιλανδία, αλλά ότι η Γροιλανδία, ως τμήμα κράτους μέλους, εφεξής συνδέεται με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα ως μία από τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ).

(2) Η συνθήκη για τη Γροιλανδία αναφέρει στο προοίμιό της ότι θα πρέπει να εισαχθούν ρυθμίσεις οι οποίες επιτρέπουν να διατηρηθούν στενοί και μόνιμοι δεσμοί μεταξύ Κοινότητας και Γροιλανδίας και να ληφθούν υπόψη τα αμοιβαία συμφέροντα, και ιδίως οι αναπτυξιακές ανάγκες της Γροιλανδίας και ότι οι ισχύουσες για τις ΥΧΕ ρυθμίσεις που ορίζονται στο τέταρτο μέρος της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας παρέχουν ένα κατάλληλο πλαίσιο γι' αυτές τις σχέσεις.

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 182 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, σκοπός της σύνδεσης είναι η προώθηση της οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης των ΥΧΕ και η δημιουργία στενών οικονομικών σχέσεων μεταξύ αυτών και της Κοινότητας στο σύνολό της. Σύμφωνα με το άρθρο 188 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, οι διατάξεις των άρθρων 182 έως 187 εφαρμόζονται στη Γροιλανδία με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που περιέχονται στο πρωτόκολλο σχετικά με το ειδικό καθεστώς που εφαρμόζεται στη Γροιλανδία το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη.

(4) Οι διατάξεις για την εφαρμογή των αρχών που καθορίζονται στα άρθρα 182 έως 186 της συνθήκης ΕΚ ορίζονται στην απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2001, για τη σύνδεση των Υπερπόντιων Χωρών και Εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα («απόφαση για τη σύνδεση των Υπερπόντιων Χωρών και Εδαφών») ⁽²⁾, η οποία συνεχίζει να εφαρμόζεται στη Γροιλανδία υπό τους όρους που καθορίζονται στην απόφαση αυτή.

(5) Στα συμπεράσματά του της 24ης Φεβρουαρίου 2003 για την ενδιάμεση αναθεώρηση του τέταρτου αλιευτικού πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της κυβέρνησης της Δανίας και της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας, το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης συμφωνεί ότι είναι απαραίτητο να διευρυνθούν και να ενισχυθούν οι μελλοντικές σχέσεις μεταξύ της ΕΕ και της Γροιλανδίας, λαμβανομένης υπόψη της σημασίας του τομέα της αλιείας και των προβλημάτων διαρθρωτικής ανάπτυξης στη Γροιλανδία. Το Συμβούλιο εκφράζει επίσης τη δέσμευσή του να βασιστεί η μελλοντική σχέση της ΕΕ με τη Γροιλανδία μετά το 2006 σε μία συνολική εταιρική σχέση για την αειφόρο ανάπτυξη, που θα περιλαμβάνει ειδική αλιευτική συμφωνία, κατόπιν διαπραγματεύσεων με βάση τους γενικούς κανόνες και αρχές για ανάλογες συμφωνίες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 29 της 1.2.1985, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 314 της 30.11.2001, σ. 1.

- (6) Στα ανωτέρω συμπεράσματά του το Συμβούλιο είναι της γνώμης ότι όσον αφορά το προσεχές δημοσιονομικό πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και λαμβανομένων υπόψη των αναγκών όλων των ΥΧΕ, οι μελλοντικές χρηματοδοτικές δεσμεύσεις έναντι της Γροιλανδίας πρέπει να καθοριστούν στο σημερινό τους επίπεδο, και ταυτόχρονα να λάβουν υπόψη άλλες επικρατούσες περιστάσεις και μία εύλογη ισορροπία μεταξύ των αμοιβαίων συμφερόντων —ιδίως των αναπτυξιακών αναγκών της Γροιλανδίας και των αναγκών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για συνεχή πρόσβαση στα αποθέματα ιχθύων που υπάρχουν στα ύδατα της Γροιλανδίας, σε πλαίσιο βιώσιμης εκμετάλλευσης— καθώς και των χρηματοδοτικών συνεισφορών που προέρχονται από άλλες πλευρές.
- (7) Η αλιευτική συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, αφενός, και της κυβέρνησης της Δανίας και της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 13 Μαρτίου 1984 ⁽¹⁾, και η οποία υπενθυμίζει το πνεύμα συνεργασίας που απορρέει από την απόφαση της Κοινότητας να χορηγήσει το καθεστώς του υπερπόντιου εδάφους στη Γροιλανδία, θα αντικατασταθεί από μια νέα αλιευτική συμφωνία την 1η Ιανουαρίου 2007.
- (8) Η κοινή δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας και της κυβέρνησης της Δανίας, αφετέρου, για την εταιρική σχέση μεταξύ Ευρωπαϊκής Κοινότητας και Γροιλανδίας, η οποία υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις 27 Ιουνίου 2006 ⁽²⁾ υπενθυμίζει τους στενούς ιστορικούς, πολιτικούς, οικονομικούς και πολιτισμικούς δεσμούς μεταξύ της Κοινότητας και της Γροιλανδίας και τονίζει την ανάγκη να ενισχυθεί περισσότερο η εταιρική σχέση και συνεργασία τους στους τομείς που αφορά η απόφαση αυτή.
- (9) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁽³⁾,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΓΡΟΙΛΑΝΔΙΑΣ

Άρθρο 1

Εταιρική σχέση

1. Με την επιφύλαξη της απόφασης 2001 /822/ΕΚ, η εταιρική σχέση μεταξύ Κοινότητας και Γροιλανδίας έχει ως στόχο κυρίως τη διεύρυνση και την ενίσχυση των σχέσεων μεταξύ Κοινότητας και Γροιλανδίας και τη συνεισφορά στη βιώσιμη ανάπτυξη της Γροιλανδίας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 29 της 1.2.1985, σ. 9.

⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 32 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽³⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

2. Οι στόχοι αυτής της εταιρικής σχέσης είναι:

- α) η δημιουργία ενός πλαισίου για διάλογο·
- β) η επίτευξη κοινών στόχων με διαβουλεύσεις για τα θέματα κοινού ενδιαφέροντος, χάρη στις οποίες οι προσπάθειες συνεργασίας θα αποβούν όσο το δυνατόν πιο καρποφόρες με βάση τις προτεραιότητες και των δύο εταίρων·
- γ) η παροχή μιας βάσης για την οικονομική, χρηματοδοτική, επιστημονική, εκπαιδευτική και πολιτιστική συνεργασία που θα βασίζεται στις αρχές της αμοιβαίας ευθύνης και της αλληλοβοήθειας·
- δ) η συμβολή στην ανάπτυξη της Γροιλανδίας.

Άρθρο 2

Διαβουλεύσεις

Η Κοινότητα, η Γροιλανδία και η Δανία προβαίνουν σε διαβουλεύσεις μεταξύ τους όσον αφορά τις αρχές, τις λεπτομέρειες των διαδικασιών και τα αποτελέσματα της εταιρικής σχέσης που θεσπίζει η παρούσα απόφαση.

Άρθρο 3

Διαχείριση

Η εφαρμογή της παρούσας απόφασης πραγματοποιείται από την Επιτροπή και την τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας, με βάση τους ρόλους και τις αρμοδιότητες του κάθε εταίρου που καθορίζονται στις συμφωνίες χρηματοδότησης κατ' άρθρο 12 παράγραφος 2.

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΗΣ ΓΡΟΙΛΑΝΔΙΑΣ

Άρθρο 4

Τομείς συνεργασίας

Η συνεργασία στηρίζει τις τομεακές πολιτικές και στρατηγικές που διευκολύνουν την πρόσβαση σε παραγωγικές δραστηριότητες και πόρους, ιδίως στους παρακάτω τομείς:

- α) εκπαίδευση και κατάρτιση·
- β) ορυκτοί πόροι·
- γ) ενέργεια·
- δ) τουρισμός και πολιτισμός·
- ε) έρευνα·
- στ) ασφάλεια των τροφίμων.

Άρθρο 5**Αρχές**

1. Η συνεργασία βασίζεται στην εταιρική σχέση και υλοποιείται σύμφωνα με τις στρατηγικές συνεργασίες που εγκρίνονται δυνάμει του άρθρου 6. Εξασφαλίζει δε ότι οι ροές των πόρων χορηγούνται κατά τρόπο προβλέψιμο και τακτικό, είναι ευέλικτη και προσαρμοσμένη στην κατάσταση της Γροιλανδίας.

2. Σύμφωνα με μια προσέγγιση εταιρικής σχέσης, οι δραστηριότητες συνεργασίας αποφασίζονται ύστερα από συνεννοήσεις μεταξύ της Επιτροπής, της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας και της κυβέρνησης της Δανίας. Οι συνεννοήσεις βασίζονται στον πλήρη σεβασμό των οικείων θεσμικών, νομικών και δημοσιονομικών αρμοδιοτήτων κάθε εταίρου.

Άρθρο 6**Προγραμματισμός**

1. Στο πλαίσιο της εταιρικής σχέσης, η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας αναλαμβάνει την ευθύνη για τον καθορισμό των τομεακών πολιτικών, περιλαμβανομένων των στρατηγικών και της εφαρμογής τους. Για να διασφαλισθεί η βιωσιμότητα των τομεακών πολιτικών και στρατηγικών, πραγματοποιούνται κατά περίπτωση στρατηγικές περιβαλλοντικές αξιολογήσεις.

2. Στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης, η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας και η Επιτροπή συντάσσουν και εκδίδουν ένα ενδεικτικό έγγραφο προγραμματισμού για την αειφόρο ανάπτυξη της Γροιλανδίας (εφεξής «ΕΠΑΑ»), σύμφωνο με τις τομεακές πολιτικές που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας είναι αρμόδια για:

- α) τη θέσπιση τομεακών πολιτικών·
- β) την παρακολούθηση και την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων των τομεακών πολιτικών·
- γ) την εξασφάλιση της ενδεδειγμένης, ταχείας και αποτελεσματικής εκτέλεσης των στρατηγικών στο πλαίσιο των τομεακών πολιτικών·
- δ) την υποβολή εκθέσεων στην Επιτροπή σε ετήσια βάση για τα επιτεύγματα στο πλαίσιο των τομεακών πολιτικών.

4. Η Επιτροπή είναι αρμόδια να λαμβάνει την απόφαση ετήσιας χρηματοδότησης για τη συνολική πίστωση που αντιστοιχεί στο ΕΠΑΑ, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 10.

Άρθρο 7**Πεδίο χρηματοδότησης**

Στο πλαίσιο των τομεακών πολιτικών που έχει θεσπίσει η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας, χρηματοδοτική στήριξη μπορεί να παρέχεται στις ακόλουθες δραστηριότητες:

- α) μεταρρυθμίσεις και έργα συναφή με τις τομεακές πολιτικές·
- β) θεσμική ανάπτυξη, δημιουργία ικανοτήτων και ενσωμάτωση των περιβαλλοντικών πτυχών·
- γ) προγράμματα τεχνικής συνεργασίας.

Άρθρο 8**Επιλεξιμότητα για χρηματοδότηση**

Η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας πληροί τις προϋποθέσεις για χρηματοδοτική στήριξη στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 9**Μέτρα εφαρμογής**

Τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του παρόντος μέρους της απόφασης θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία της διαχειριστικής επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 εντός τριών μηνών μετά την ημερομηνία κατά την οποία η παρούσα απόφαση αρχίζει να παράγει αποτελέσματα.

Άρθρο 10**Διαδικασία επιτροπής**

1. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή Γροιλανδίας, εφεξής «η επιτροπή».

2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

Άρθρο 11

Χρηματοδοτική ενίσχυση

1. Η χρηματοδοτική ενίσχυση της Κοινότητας για τους σκοπούς του παρόντος μέρους της απόφασης καλύπτει την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως 31 Δεκεμβρίου 2013.

2. Η χρηματοδοτική ενίσχυση της Κοινότητας χορηγείται υπό μορφή δημοσιονομικής στήριξης.

3. Η υλοποίηση της χρηματοδοτικής ενίσχυσης της Κοινότητας θα πραγματοποιείται με άμεση κεντρική διαχείριση όπως ορίζεται στο άρθρο 53 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾.

Άρθρο 12

Έλεγχοι

1. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002. Συγκεκριμένα, η Γροιλανδία πρέπει να εφαρμόσει ένα αποτελεσματικό σύστημα ελέγχου. Η Γροιλανδία διενεργεί τακτικούς ελέγχους για να βεβαιώνεται ότι οι ενέργειες που θα χρηματοδοτηθούν από τον κοινοτικό προϋπολογισμό έχουν εκτελεσθεί ορθά. Εκτός από την ετήσια έκθεσή της για τα επιτεύγματα στο πλαίσιο των τομεακών πολιτικών, η Γροιλανδία υποβάλλει ετήσια δήλωση η οποία βεβαιώνει τη νομιμότητα και την κανονικότητα. Λαμβάνει δε τα ενδεδειγμένα μέτρα για την πρόληψη των παρατυπιών και της απάτης και, εάν κρίνεται αναγκαίο, ασκεί διώξεις για την ανάκτηση των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών.

2. Οι λεπτομερείς υποχρεώσεις της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας όσον αφορά τη διαχείριση των κοινοτικών κονδυλίων ορίζονται στις συμφωνίες χρηματοδότησης που έχουν συναφθεί με την Επιτροπή για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης. Συγκεκριμένα, οι συμφωνίες χρηματοδότησης καθορίζουν τους τομεακούς

δείκτες που αποτελούν το στόχο, τους όρους πληρωμής που πρέπει να πληρούνται και τις μεθόδους ελέγχου για την έκθεση σχετικά με την πρόοδο που έχει σημειωθεί ως προς τους τομεακούς δείκτες και σχετικά με το αν πληρούνται οι όροι πληρωμής.

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟ

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 13

Αναθεώρηση

Πριν από το τέλος Ιουνίου του 2010, η Κοινότητα, η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας και η κυβέρνηση της Δανίας πραγματοποιούν ενδιάμεση αναθεώρηση της εταιρικής σχέσης. Μετά την αναθεώρηση αυτή, η Επιτροπή προτείνει, εάν κρίνεται απαραίτητο, την τροποποίηση της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 14

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2007. Εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013.

Άρθρο 15

Δημοσίευση

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 17 Ιουλίου 2006.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

E. TUOMIOJA

⁽¹⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

Κοινή δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας, αφετέρου, για τη σύναψη εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Γροιλανδίας

1. ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα αφενός, και η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας και η κυβέρνηση της Δανίας, αφετέρου,

- ορμώμενες από τους στενούς ιστορικούς, πολιτικούς, οικονομικούς και πολιτιστικούς δεσμούς μεταξύ Ευρώπης και Γροιλανδίας,
- υπενθυμίζοντας τις στενές και μακροχρόνιες σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Γροιλανδίας που θεσμοθετήθηκαν βάσει της συνθήκης της Γροιλανδίας το 1985 και συμφωνώντας ότι οι σχέσεις αυτές πρέπει να διατηρηθούν και επιβεβαιώνοντας ότι τα αμοιβαία συμφέροντα, ιδίως όσον αφορά τις ανάγκες της Γροιλανδίας σε θέματα ανάπτυξης, θα ληφθούν υπόψη από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα στις πολιτικές της γενικότερα και στις σχέσεις της με τη Γροιλανδία ειδικότερα,
- σημειώνοντας ότι το Συμβούλιο και η Ευρωπαϊκή Κοινότητα συμφώνησαν στις 24 Φεβρουαρίου 2003 ότι παράλληλα με τη συνεκτίμηση της σημασίας των προγραμμάτων αλιείας και διαρθρωτικής ανάπτυξης στη Γροιλανδία, πρέπει να διευρυνθούν και να ενισχυθούν οι μελλοντικές σχέσεις ΕΕ-Γροιλανδίας,
- εκτιμώντας ότι η Ευρωπαϊκή Κοινότητα έχει διαρκές γεωστρατηγικό συμφέρον να αντιμετωπίζει τη Γροιλανδία, που αποτελεί μέρος κράτους μέλους, ως προνομιούχο γείτονα και να συμβάλλει στην ευμάρεια και στην οικονομική της ανάπτυξη,
- εκτιμώντας ότι η Γροιλανδία είναι μια από τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ) που συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα,
- εκτιμώντας ότι η Ευρωπαϊκή Κοινότητα θα λάβει υπόψη τα συμφέροντα της Γροιλανδίας στο πλαίσιο του παραθύρου της Αρκτικής στην πολιτική της ΕΕ στη Βόρεια Διάσταση, συνεκτιμώντας την ιδιαίτερη σημασία του εύθραυστου φυσικού περιβάλλοντος της Γροιλανδίας και τις προκλήσεις που αντιμετωπίζει ο πληθυσμός της,
- σημειώνοντας ότι για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, η διατήρηση της δραστηριότητας στα χωρικά ύδατα της Γροιλανδίας, αλιευτικών σκαφών που φέρουν τη σημαία ενός κράτους μέλους, διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην ορθή λειτουργία της κοινής αλιευτικής πολιτικής στο Βόρειο Ατλαντικό,

αποφάσισαν να ενισχύσουν τις σχέσεις και τη συνεργασία ΕΕ-Γροιλανδίας βάσει ευρέως κοινών συμφερόντων προς το αμοιβαίο συμφέρον των λαών τους και να προσδώσουν στις αμοιβαίες σχέσεις τους μια μακροπρόθεσμη προοπτική.

2. ΚΟΙΝΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η Γροιλανδία δηλώνουν την πρόθεσή τους να ενισχύσουν την εταιρική τους σχέση και συνεργασία στους ακόλουθους τομείς:

- συνεργασία ως προς τη βιώσιμη διαχείριση των αλιευτικών πόρων και του θαλάσσιου περιβάλλοντος καθώς και ως προς την παροχή αλιευτικών δυνατοτήτων για τα σκάφη των κρατών μελών της ΕΕ. Τα προαναφερόμενα είναι και θα παραμείνουν βασικός πυλώνας της εταιρικής σχέσης ΕΚ-Γροιλανδίας και θα εξακολουθήσουν να βασίζονται στην αλιευτική συμφωνία εταιρικής σχέσης ΕΚ-Γροιλανδίας και στα μεταγενέστερα πρωτόκολλά της,

- συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης,
- συνεργασία στο πλαίσιο των προσπαθειών της Γροιλανδίας να αναπτύξει την οικονομία της με βιώσιμο τρόπο, ιδίως στους τομείς των ορυκτών πόρων, του τουρισμού και του πολιτισμού,
- συνεργασία στο πλαίσιο των προσπαθειών της ΕΚ για την αντιμετώπιση των κλιματικών αλλαγών και για την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης στην περιοχή της Αρκτικής,
- συνεργασία και κοινή επιστημονική έρευνα καθώς και πρακτική ανάπτυξη εναλλακτικών ενεργειακών πόρων,
- από κοινού έρευνα και ανάπτυξη όσον αφορά θαλάσσια δρομολόγια στο βορρά και την αποκλειστική οικονομική ζώνη της Γροιλανδίας.

Από την πλευρά της η Ευρωπαϊκή Κοινότητα, δηλώνει ότι:

- λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους που προβλέπει η συνθήκη της Γροιλανδίας που τέθηκε σε ισχύ την 1η Φεβρουαρίου 1985 και τις στενές και αμοιβαία επωφελείς σχέσεις Γροιλανδίας – Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά την τελευταία εικοσαετία,
- σημειώνοντας τη γεωστρατηγική σημασία της Γροιλανδίας ειδικότερα στο πλαίσιο του παραθύρου της Αρκτικής στην πολιτική της ΕΕ στη Βόρεια Διάσταση,
- εκτιμώντας τη σημασία της Γροιλανδίας ως εταίρου υπεύθυνου για τη διαχείριση και προστασία του περιβάλλοντος και των φυσικών πόρων, περιλαμβανομένων των αλιευτικών πόρων,

επιθυμεί να αναπτύξει τη συνεργασία της με τη Γροιλανδία κατά την επόμενη επταετία βάσει μιας διττής εταιρικής σχέσης που συνίσταται σε μια αλιευτική συμφωνία εταιρικής σχέσης, λαμβάνοντας υπόψη τις τρέχουσες αλιευτικές δυνατότητες που διαθέτει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα στα ύδατα της Γροιλανδίας και τη συνολική συνεργασία σε τομείς εκτός της αλιείας, συνεκτιμώντας το καθεστώς ΥΧΕ της Γροιλανδίας,

επιθυμεί επίσης να εξασφαλίσει τη συνέχιση της δέσμευσης των κονδυλίων του κοινοτικού προϋπολογισμού για τη συνεργασία με τη Γροιλανδία, στα ίδια επίπεδα με τα προηγούμενα έτη, βάσει αυτής της διττής εταιρικής σχέσης.

3. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Για να επιτύχουν τους κοινούς στόχους τους και να αναπτύξουν τη συνεργασία τους, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η Γροιλανδία θα ενημερώνονται και θα προβαίνουν σε αμοιβαίες διαβουλεύσεις όσον αφορά τους τομείς που αφορούν την παρούσα εταιρική σχέση και οιοσδήποτε άλλους τομείς για τους οποίους οι δύο πλευρές έχουν συμφωνήσει αμοιβαία βάσει της παρούσας δήλωσης.

Τα προαναφερόμενα μέρη εκτιμούν ότι:

- όσον αφορά την εφαρμογή του μέρους της συνολικής εταιρικής σχέσης που δεν αφορά την αλιευτική συμφωνία εταιρικής σχέσης, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η Γροιλανδία εκτιμούν ότι οι ρυθμίσεις που βασίζονται στη σύνδεση της Γροιλανδίας με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα ως ΥΧΕ αποτελούν κατάλληλο πλαίσιο για την αντιμετώπιση των αναγκών της Γροιλανδίας και για τη μέριμνα όσον αφορά τις ειδικές της ανάγκες εάν λάβουμε υπόψη την εξαιρετικά περιφερειακή της θέση, τις ακραίες καιρικές συνθήκες και την ιστορική της κληρονομιά,
- η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η Γροιλανδία εκτιμούν ότι η συνεργασία τους πρέπει να αναπτυχθεί σε τομείς που περιλαμβάνουν την εκπαίδευση, την ασφάλεια των προϊόντων και την ανάπτυξη των πόρων που είναι δυνατόν να συμβάλουν στη βιώσιμη ανάπτυξη της οικονομίας της Γροιλανδίας και να αποκαταστήσουν τα διαρθρωτικά της προβλήματα,
- η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η Γροιλανδία εκτιμούν επίσης ότι πρέπει να αναπτυχθεί και επιστημονική συνεργασία όσον αφορά τους νέους ενεργειακούς πόρους καθώς και τις κλιματικές αλλαγές. Η συνεργασία αυτή θα περιλαμβάνει επίσης την επιστημονική έρευνα όσον αφορά την αποκλειστική οικονομική ζώνη της Γροιλανδίας, λαμβάνοντας υπόψη μελλοντικές εξελίξεις στα θαλάσσια δρομολόγια.

Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα προτίθεται να συνεχίσει στο μέλλον τη συνεργασία με τη Γροιλανδία σε τομείς εκτός της αλιείας, σύμφωνα με απόφαση του Συμβουλίου που ελήφθη βάσει του άρθρου 187 ΕΚ για τη συμπερίληψη χρηματοδότησης μέσω ετήσιας χρηματοοικονομικής στήριξης από τον προϋπολογισμό μέγιστου ύψους 25 εκατ. ευρώ βάσει των προβλεπόμενων δημοσιονομικών προοπτικών για το 2007-2013.

Και οι δύο πλευρές έχουν την πεποίθηση ότι η εταιρική τους σχέση θα επωφεληθεί σημαντικά από την αμοιβαία γνώση και κατανόηση που θα αποκτηθεί μέσω της πλήρους χρήσης όλων των υφιστάμενων συμβουλευτικών φόρουμ και ιδίως μέσω του τακτικού διαλόγου και των διαβουλεύσεων, εφόσον ενδείκνυται, μεταξύ αξιωματούχων από τις δύο πλευρές.

Στο παρόν πλαίσιο η Γροιλανδία προτίθεται να υποβάλει έκθεση στο τέλος κάθε έτους σχετικά με την πρόοδο που έχει σημειωθεί όσον αφορά την εκπλήρωση των προαναφερόμενων στόχων. Πριν από τα τέλη του Ιουνίου 2010 η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η Γροιλανδία θα προχωρήσουν σε συνολική μεσοπρόθεσμη επανεξέταση της εταιρικής τους σχέσης.

Hecho en Luxemburgo, el veintisiete de junio de dos mil seis.
V Lucemburku dne dvacátého sedmého června dva tisíce šest.
Udfærdiget i Luxembourg den syvogtyvende juni to tusind og seks.
Geschehen zu Luxemburg am siebenundzwanzigsten Juni zweitausendsechs.
Kahe tuhande kuuenda aasta juunikuu kahekümne seitsmendal päeval Luxembourgis.
Λουξεμβούργο, είκοσι επτά Ιουνίου δύο χιλιάδες έξι.
Done at Luxembourg, on the twenty-seventh day of June, in the year two thousand and six.
Fait à Luxembourg, le vingt-sept juin deux mille six.
Fatto a Lussemburgo, addì ventisette giugno duemilasei.
Luksemburgā, divtūkstoš sestā gada divdesmit septītajā jūnijā.
Priimta du tūkstančiai šeštų metų birželio dvidešimt septintą dieną Liuksemburge.
Kelt Luxembourgban, a kettőezer-hatodik év június havának huszonhatedik napján.
Magħmul fil-Lussemburgu, fis-sebgha u ghoxrin jum ta' Gunju tas-sena elfejn u sitia.
Gedaan te Luxemburg, de zevenentwintigste juni tweeduizend zes.
Sporządzono w Luksemburgu dnia dwudziestego siódmego czerwca roku dwutysięcznego szóstego.
Feito no Luxemburgo, em vinte e sete de Junho de dois mil e seis.
V Luxemburgu dňa dvadsiateho siedmeho júna dvetisícšest'.
V Luxembourggu, sedemindvajsetega junija leta dva tisoč šest.
Tehty Luxemburgissa kahdentenakymmenentenäseitsemäntenä päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattakuusi.
Som skedde i Luxemburg den tjugosjunde juni tjugohundrasex.

Por la Comunidad Europea
Za Evropské společenství
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Euroopa Ühenduse nimel
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Eiropas Kopienas vārdā
Europos bendrijos vardu
Az Európai Közösség részéről
Għall-Komunità Ewropea
Voor de Europese Gemeenschap
W imieniu Wspólnoty Europejskiej
Pela Comunidade Europeia
Za Európske spoločenstvo
Za Evropsko skupnost
Euroopan yhteisön puolesta
På Europeiska gemenskapens vägnar

Por el Gobierno de Dinamarca
Za vládu Dánska
For den danske regering
Für die Regierung Dänemarks
Taani valitsuse ja nimel
Για την Κυβέρνηση της Δανίας
For the Government of Denmark
Pour le gouvernement du Danemark
Per il governo della Danimarca
Dānijas valdības vārdā
Danijos Vyriausybės vardu
Dánia kormányza részéről
Għall-Gvern tad-Danimarka
Voor de Regering van Denemarken
W imieniu Rządu Danii
Pelo Governo da Dinamarca
Za vládu Dánska
Za vlado Danske
Tanskan hallituksen puolesta
På Danmarks regerings vägnar

Por el Gobierno local de Groenlandia
Za místní vládu Grónska
For det grønlandske landsstyre
Für die örtliche Regierung Grönlands
Gröönimaa kohaliku valitsuse nimel
Για την Τοπική Κυβέρνηση της Γροιλανδίας
For the Home Rule Government of Greenland
Pour le gouvernement local du Groenland
Per il governo locale della Groenlandia
Grenlandes pašvaldības vārdā
Grenlandijos vietinės Vyriausybės vardu
Grönland Önkormányzata részéről
Għall-Gvern Lokali tal-Groenlandja
Voor de Plaatselijke Regering van Groenland
W imieniu Rządu Lokalnego Grenlandii
Pelo Governo local da Gronelândia
Za miestnu vládu Grónska
Za lokalno vlado Grenlandije
Grönlannin maakuntahallituksen puolesta
På Grönlands lokala regerings vägnar

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 2006

σχετικά με τη χρηματοδότηση μελετών, αξιολογήσεων αντικτύπου και λοιπών αξιολογήσεων στους τομείς της ασφάλειας των τροφίμων, της υγείας και της καλής μεταχείρισης των ζώων και της ζωοτεχνίας

(2006/527/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 20,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει της απόφασης 90/424/ΕΟΚ, η Κοινότητα αναλαμβάνει ή ενισχύει τα κράτη μέλη ώστε να αναλαμβάνουν τις τεχνικές και επιστημονικές ενέργειες που είναι αναγκαίες για την ανάπτυξη κοινοτικής νομοθεσίας και εκπαίδευσης ή κατάρτισης στον κτηνιατρικό τομέα.
- (2) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει θέσει ως πάγια προτεραιότητα τη διενέργεια μελετών, αξιολογήσεων αντικτύπου καθώς και συστηματικών και έγκαιρων αξιολογήσεων των προγραμμάτων δαπανών της, έτσι ώστε να ελέγχεται λογιστικά η διαχείριση των χορηγηθέντων πόρων και να προωθείται ένα πνεύμα αποκόμισης διδαγμάτων σε όλη τη δομή οργάνωσης, με ιδιαίτερη έμφαση στη διαχείριση βάσει αποτελεσμάτων.
- (3) Για να διενεργηθούν οι εν λόγω μελέτες και αξιολογήσεις, το τελευταίο τρίμηνο του 2004 προκηρύχθηκε διαγωνισμός με ανοικτή διαδικασία για τη σύναψη σύμβασης-πλαίσιου με αντικείμενο την αξιολόγηση στους τομείς πολιτικής της ασφάλειας των τροφίμων, της υγείας και της καλής μεταχείρισης των ζώων και της ζωοτεχνίας.

- (4) Η σύμβαση-πλαίσιο συνήφθη στις 18 Ιουνίου 2005 για περίοδο 24 μηνών. Η εν λόγω σύμβαση-πλαίσιο παρέχει ήδη σχετικές πληροφορίες, οι οποίες χρησιμεύουν ως βάση για τη λήψη αποφάσεων σε κοινοτικό επίπεδο.

- (5) Όλα τα επιμέρους καθήκοντα υπόκεινται σε ειδικές συμφωνίες. Οι συμφωνίες αυτές υπογράφονται από την Επιτροπή και τον επιλεγθέντα αντισυμβαλλόμενο όπως ορίζεται στη σύμβαση-πλαίσιο.

- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Οι ενέργειες που περιγράφονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης εγκρίνονται για τους σκοπούς της χρηματοδότησής τους.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/53/ΕΚ (ΕΕ L 29 της 2.2.2006, σ. 37).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τομέας:

Ασφάλεια των τροφίμων, υγεία και καλή μεταχείριση των ζώων και ζωοτεχνία

Νομική βάση:

Απόφαση 90/424/ΕΟΚ σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα

Καθήκοντα:

- Διάφορα είδη μελετών και άλλες υπηρεσίες, οι οποίες να υποστηρίζουν την εκπόνηση και την προετοιμασία των προτάσεων της Επιτροπής
- Αξιολογήσεις εκ των προτέρων/αξιολογήσεις αντικτύπου
- Ενδιάμεσες και εκ των υστέρων αξιολογήσεις

Οι μελέτες και άλλες υπηρεσίες για την υποστήριξη της εκπόνησης και της προετοιμασίας της μελλοντικής πολιτικής της ΕΕ για την υγεία των ζώων (2007-2013) έχουν τεθεί ως προτεραιότητα στο πλαίσιο της ετήσιας στρατηγικής σχεδιασμού της Επιτροπής για το 2007. Ο προγραμματισμός των μελετών αυτών θα αποφασιστεί σύμφωνα με τα συμπεράσματα και τις συστάσεις της εν εξελίξει αξιολόγησης της κοινοτικής πολιτικής για την υγεία των ζώων.

Πιστώσεις 2006:

17 04 02 — Λοιπές ενέργειες στον κτηνιατρικό τομέα, στον τομέα της προστασίας των ζώων και της δημόσιας υγείας: 900 000 ευρώ

Προϋπολογισμός:

900 000 ευρώ για το δεύτερο έτος της σύμβασης-πλαισίου

Αριθμός των προβλεπόμενων ειδικών ενεργειών:

Περίπου 6

Όλες οι ενέργειες διέπονται από κοινούς κανόνες για τις δημόσιες συμβάσεις: στην περίπτωση αυτή, πρόκειται για τη χρήση της υφιστάμενης σύμβασης-πλαισίου.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 2006

για την τροποποίηση της απόφασης 2006/147/ΕΚ σχετικά με την έναρξη προληπτικού εμβολιασμού κατά της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1 και σχετικές διατάξεις για τις μετακινήσεις πτηνών στις Κάτω Χώρες

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 3338]

(Το κείμενο στην ολλανδική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2006/528/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 2006/147/ΕΚ της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2006, για την έναρξη προληπτικού εμβολιασμού κατά της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1 και σχετικές διατάξεις για τις μετακινήσεις πτηνών στις Κάτω Χώρες ⁽²⁾, εγκρίθηκε το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού κατά της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών H5N1, το οποίο υπέβαλαν οι Κάτω Χώρες στην Επιτροπή στις 21 Φεβρουαρίου 2006 («πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού»). Στην εν λόγω απόφαση προβλέπονταν ορισμένα μέτρα που έπρεπε να εφαρμοστούν στις Κάτω Χώρες ώστε να πραγματοποιηθεί προληπτικός εμβολιασμός σε ορισμένες πτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις στις οποίες υπήρχε ιδιαίτερος κίνδυνος μόλυνσης από την εν λόγω νόσο, συμπεριλαμβανομένου του περιορισμού των μετακινήσεων των εμβολιασθέντων πουλερικών.
- (2) Σύμφωνα με το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού, οι Κάτω Χώρες πραγματοποίησαν τον προληπτικό εμβολιασμό σε πουλερικά «βιολογικής εκτροφής» και σε «ελεύθερης βοσκής ωοπαραγωγές όρνιθες» καθώς και σε «οικόσιτα πουλερικά» κατά της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών H5N1. Το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού έχει πιλοτικό χαρακτήρα, επειδή η εμπειρία σε θέματα προληπτικού εμβολιασμού κάτω από τέτοιου είδους συνθήκες και για ορισμένα από τα εν λόγω είδη είναι περιορισμένη.
- (3) Στο πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού, όπως υποβλήθηκε από τις Κάτω Χώρες και εγκρίθηκε με τη απόφαση 2006/147/ΕΚ, προβλέπεται ότι ο προληπτικός εμβολιασμός πρέπει να ολοκληρωθεί έως τις 30 Ιουνίου 2006. Οι Κάτω Χώρες πραγματοποίησαν εμβολιασμούς σύμφωνα με το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού έως την ανωτέρω ημερομηνία.
- (4) Σύμφωνα με τις υποχρεώσεις για την υποβολή έκθεσης βάσει του άρθρου 13 της απόφασης 2006/147/ΕΚ οι Κάτω Χώρες

υπέβαλαν έκθεση με πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος προληπτικού εμβολιασμού και υπέβαλαν εκθέσεις στη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων καθώς στις ομάδες εργασίας εμπειρογνομόνων σχετικά με τη χρήση του προληπτικού εμβολιασμού και ζήτησαν να συνεχίσουν τον εν λόγω εμβολιασμό.

- (5) Επιπλέον, σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρείχαν οι Κάτω Χώρες, φαίνεται ότι χρειάζεται μεγαλύτερη εμπειρία στον τομέα όσον αφορά τη χρήση του προληπτικού εμβολιασμού κατά της μετάδοσης της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών του υποτύπου H5N1. Ενδείκνυται συνεπώς να εγκριθεί ο εν λόγω προληπτικός εμβολιασμός έως τις 31 Ιουλίου 2007.
- (6) Οι Κάτω Χώρες ζήτησαν επίσης την έγκριση ορισμένων τροποποιήσεων στο πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού, που υποβλήθηκε στις 21 Φεβρουαρίου 2006, όσον αφορά την πρακτική του εφαρμογής σχετικά με τα είδη που πρέπει να εμβολιαστούν, τη χρήση δισθενών εμβολίων, την επισημάνση μεμονωμένων πτηνών σε σμήνη οικόσιτων πουλερικών, τον τόπο εμβολιασμού και τους περιορισμούς μετακινήσεων αυτών των πουλερικών. Η Επιτροπή θεωρεί ότι αυτές οι τροποποιήσεις είναι σύμφωνες με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία.
- (7) Η απόφαση 2006/147/ΕΚ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2006/147/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
 - «α) ως “οικόσιτα πουλερικά” νοούνται τα κοτόπουλα, οι γαλοπούλες και άλλα είδη που ανήκουν στην τάξη των ορνιθόμορφων (Galliformes) και οι πάπιες, οι χήνες και άλλα είδη που ανήκουν στην τάξη των χηνόμορφων (Anseriformes) που εκτρέφονται από τους ιδιοκτήτες τους:
 - i) για δική τους κατανάλωση ή χρήση· ή
 - ii) ως πτηνά συντροφιάς.».

⁽¹⁾ ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16.⁽²⁾ ΕΕ L 55 της 25.2.2006, σ. 47.

2) Στο άρθρο 2, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού κατά της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών H5N1, όπως υποβλήθηκε από τις Κάτω Χώρες στην Επιτροπή στις 21 Φεβρουαρίου 2006, και οι τροποποιήσεις του εν λόγω προγράμματος, συμπεριλαμβανομένης της συνέχισης του εν λόγω προγράμματος έως τις 31 Ιουλίου 2007, όπως υποβλήθηκε από τις Κάτω Χώρες στην Επιτροπή στις 29 Ιουνίου 2006, εγκρίνονται (“το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού”).

Σύμφωνα με το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού, ο προληπτικός εμβολιασμός κατά της γρίπης των πτηνών διενεργείται με αδρανοποιημένο ετερόλογο εμβόλιο του υποτύπου H5 της γρίπης των πτηνών ή με δισθενές αδρανοποιημένο ετερόλογο εμβόλιο που περιέχει αμφότερους τους υποτύπους H5 και H7 της γρίπης των πτηνών που έχει εγκριθεί από τις Κάτω Χώρες για τα οικόσιτα πουλερικά, τις βιολογικής εκτροφής και ελεύθερης βοσκής ωοπαραγωγές όρνιθες στις Κάτω Χώρες.».

3) Στο άρθρο 4, το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1) Τα οικόσιτα πουλερικά που έχουν εμβολιασθεί πρέπει να ταυτοποιούνται το καθένα ξεχωριστά και μπορούν μόνον να:

α) μετακινούνται σε άλλες εκμεταλλεύσεις οικόσιτων πουλερικών εντός των Κάτω Χωρών ή

β) να συγκεντρώνονται προσωρινά για επιδείξεις και εκθέσεις στις Κάτω Χώρες.

Τέτοιου είδους μετακινήσεις και συγκεντρώσεις πρέπει να πραγματοποιούνται σύμφωνα με το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού, συμπεριλαμβανομένης της καταγραφής αυτών των μετακινήσεων και συγκεντρώσεων.».

Άρθρο 2

Αποδέκτες

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής